



Briuselis, 2021 09 29  
COM(2021) 612 final

2021/0311 (NLE)

Pasiūlymas

## **TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl Europos Sąjungos ir Baltarusijos Respublikos susitarimo dėl vizų išdavimo tvarkos  
supaprastinimo taikymo dalinio sustabdymo**

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### 1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

ES ir Baltarusijos Respublikos susitarimas dėl vizų išdavimo tvarkos supaprastinimo (toliau – Susitarimas dėl vizų režimo supaprastinimo) įsigaliojo 2020 m. liepos 1 d.<sup>1</sup> kartu su Readmisijos susitarimu<sup>2</sup>. Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo tikslas – abipusiškumo pagrindu supaprastinti vizų ne ilgesniam kaip 90 dienų per 180 dienų buvimo laikotarpiui išdavimo tvarką Sąjungos ir Baltarusijos piliečiams.

Susitarimu dėl vizų režimo supaprastinimo prisidedama prie žmonių tarpusavio ryšių stiprinimo ir bendrų vertybių, įskaitant žmogaus teises ir ES demokratines vertybes, puoselėjimo. Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo preambulėje pabrėžiama pagrindinių principų, kuriais reglamentuojamas ES ir Baltarusijos bendradarbiavimas, taip pat prievolių ir atsakomybės (įskaitant pagarbą žmogaus teisėms ir demokratijos principams), kylančių iš atitinkamų tarptautinių dokumentų, kurie joms yra privalomi, svarba.

2020 m. spalio 12 d. Taryba priėmė išvadas dėl ES atsako į įvykius Baltarusijoje<sup>3</sup>. Šiose išvadose Taryba pakartojo, kad 2020 m. rugpjūčio 9 d. prezidento rinkimai nebuvo nei laisvi, nei sąžiningi, o Baltarusijos režimas neturi demokratinio legitimumo. Taryba pakartojo visiškai remianti Baltarusijos suverenitetą ir nepriklausomybę ir pabrėžė demokratinę Baltarusijos žmonių teisę išrinkti prezidentą laisvuose ir sąžininguose rinkimuose be išorės kišimosi. Išvadose taip pat primintos ribojamosios priemonės, kurias sudaro draudimas keliauti ir turto išaldymas, taikomos 40 asmenų, atsakingų už prezidento rinkimų klastojimą ir smurtinį susidorojimą su taikiais protestuotojais, ir nurodyta, kad ES yra pasirengusi nustatyti papildomų ribojamųjų priemonių prieš subjektus ir aukšto rango pareigūnus, įskaitant A. Lukašenką<sup>4</sup>.

ES apribojo dvišalį bendradarbiavimą su centrinio lygmens Baltarusijos valdžios institucijomis, padidino paramą Baltarusijos gyventojams ir pilietinei visuomenei ir atitinkamai pritaikė savo dvišalę finansinę pagalbą. Taikydama šias priemones, ES nedelsdama skyrė papildomų finansinių išteklių smurto aukoms, pilietinės visuomenės organizacijoms ir nepriklausomai žiniasklaidai.

---

<sup>1</sup> Europos Sąjungos ir Baltarusijos Respublikos susitarimas dėl vizų išdavimo tvarkos supaprastinimo (OL L 180, 2020 6 9).

<sup>2</sup> Europos Sąjungos ir Baltarusijos Respublikos susitarimas dėl be leidimo gyvenančių asmenų readmisijos (OL L 181, 2020 6 9).

<sup>3</sup> 2020 m. spalio 12 d. Tarybos išvados dėl Baltarusijos, dok. Nr. 11661/20.

<sup>4</sup> 2020 m. lapkričio 6 d. priimtas antras sankcijų dokumentų rinkinys (2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1648, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis; 2020 m. lapkričio 6 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2020/1650, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai (OL L 370I)). 2020 m. gruodžio 17 d. priimtas trečias sankcijų dokumentų rinkinys (2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2129, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis; 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2020/2130, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai (OL L 426I)). Abiejuose dokumentų rinkiniuose numatytos ribojamosios priemonės apima draudimą keliauti ir turto išaldymą, kurie susiję su pirmiau minėtuose teisės aktuose išvardytais asmenimis ir subjektais.

Susidorojimas su opozicijos aktyvistais, pilietinės visuomenės organizacijomis, žmogaus teisių gynėjais ir nepriklausoma žiniasklaida tęsiasi. 2021 m. rugsėjo mėn. viduryje buvo daugiau kaip 670 politinių kalinių ir jų skaičius didėja kiekvieną savaitę. Jiems keliamos politiniais motyvais grindžiamos bylos, kurios neretai skubotai nagrinėjamos už uždarytų durų priimant gėdingus nuosprendžius ir skiriant daugelio metų laisvės atėmimo bausmes.

### **Susitarimas dėl vizų režimo supaprastinimo toliau taikomas, o Jungtinio vizų režimo supaprastinimo komiteto, turinčio stebėti Susitarimo įgyvendinimą, įsteigimas atidėtas.**

Reaguodama į tebesitęsiančias žiaurias represijas prieš visus Baltarusijos visuomenės sluoksnius, visų pirma 2021 m. gegužės 23 d. įvykdytą keleivinio orlaivio užgrobimą, ES uždraudė Baltarusijos vežėjams skristi virš ES oro erdvės ir naudotis ES oro uostais<sup>5</sup>, priėmė ketvirtą sankcijų dokumentų rinkinį, kuriame išvardyti asmenys ir subjektai<sup>6</sup>, ir tikslines ekonomines sankcijas<sup>7</sup>.

Po šių priemonių Baltarusijos valdžios institucijos ėmėsi atsakomųjų veiksmų ir paskelbė sustabdančios dalyvavimą Rytų partnerystėje, o 2021 m. birželio 28 d. – sustabdančios Readmisijos susitarimo su ES galiojimą. Be to, Baltarusija atšaukė konsultacijoms savo ambasadorių Sąjungoje, paprašė atšaukti konsultacijoms ES ambasadorių Briuselyje ir paskelbė, kad Europos institucijų atstovams ir asmenims iš ES, prisidėjusiems rengiant sankcijas, bus draudžiama atvykti į Baltarusiją. Baltarusijos valdžios institucijos pareikalavo sustabdyti valstybių narių kultūros institucijų veiklą. Baltarusija taip pat pareiškė svarstysianti kitas galimas atsakomąsias priemones. Be to, 2021 m. rugsėjo 8 d. Baltarusijos parlamentui pateiktas įstatymo projektas dėl Readmisijos susitarimo su ES galiojimo sustabdymo.

Nors **padėtis prie ES išorės sienų su Baltarusija stabilizavosi** atvykėlių skaičiaus atžvilgiu, be kita ko, dėl sustabdytų tiesioginių skrydžių iš Bagdado į Minską, ji išlieka įtempta, o migracijos spaudimas tebėra didelis, nes **sustabdytų bandymų neteisėtai kirsti sieną skaičius išlieka didelis**. 2021 m. rugsėjo 19 d. duomenimis, Lietuvos ir Baltarusijos sieną neteisėtai kirto 4 145 asmenys; šis skaičius yra 56 kartus didesnis nei 2020 m. Daugiau nei pusė Lietuvos sieną su Baltarusija kirtusių trečiųjų šalių piliečių atvyko iš Irako (2 805), taip pat atvyko daug Kongo Brazavilio, Kamerūno piliečių, o nedidelę procentinę dalį sudarė Sirijos, Irano ir Afganistano piliečiai. Kalbant apie Lenkiją, per tą patį laikotarpį sieną su

<sup>5</sup> 2021 m. birželio 4 d. Tarybos reglamentas (ES) 2021/907, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių, ir 2021 m. birželio 4 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/908, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje (OL L 197I).

<sup>6</sup> 2021 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (ES) 2021/996, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių; 2021 m. birželio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/997, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis; 2021 m. birželio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/999, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis; 2021 m. birželio 21 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/1001, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje; 2021 m. birželio 21 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2021/1002, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje (OL L 219I). Minėtuose teisės aktuose išvardytiems asmenims ir subjektams taikomas turto išaldymas, o ES piliečiams ir bendrovėms draudžiama tiems į sąrašą įtrauktiems asmenims ir subjektams sudaryti galimybę naudotis lėšomis. Ribojamosios priemonės taip pat apima draudimą keliauti į sąrašą įtrauktiems asmenims.

<sup>7</sup> 2021 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (ES) 2021/1030, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių; 2021 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/1031, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje (OL L 224I).

Baltarusija kirto 1 493 trečiųjų šalių piliečiai. Palyginti su 2020 m., šis skaičius yra 23 kartus didesnis. Analogiškai daugiausia atvykėlių yra iš Irako, bet taip pat atvyko daugiau Afganistano piliečių. Vis dėlto santykinai didžiausio padidėjimo būta Latvijoje: 2020 m. joje nustatyti trys neteisėto sienos kirtimo atvejai, o 2021 m. – 377. Ta pati tendencija būdinga ir prieglobsčio prašymams. Palyginti su tuo pačiu praėjusių metų laikotarpiu, 2021 m. Lietuvoje užregistruota 14 kartų daugiau prieglobsčio prašymų (2 399), daugiausia pateiktų Irako piliečių (50 proc.). Lenkijoje užregistruota 131 proc. daugiau prieglobsčio prašymų (4 109), o dažniausia prieglobsčio prašo afganistaniečiai (33 proc.), taip pat baltarusiai (29 proc.) ir rusai (18 proc.). Analogiškai Latvija gavo 465 prieglobsčio prašymus, t. y. beveik 6 kartus daugiau nei 2020 m.

Toks staigus padidėjimas leidžia manyti, kad režimas skatina neteisėtą migraciją politiniais tikslais, visų pirma keršydamas Lietuvai, Lenkijai ir Latvijai už jų poziciją Baltarusijos atžvilgiu. Į Baltarusijos veiksmus prieš ES valstybes nares reikia reaguoti vieningai.

## 2. SIŪLOMOS PRIEMONĖS

Susitarimas dėl vizų režimo supaprastinimo buvo sudarytas remiantis prielaida, kad pagarba žmogaus teisėms ir demokratijos principams yra vienas pagrindinių principų, kuriais grindžiamas Sąjungos ir Baltarusijos bendradarbiavimas, taip pat jų prievolės ir atsakomybė<sup>8</sup>. Tiek Sąjunga, tiek Baltarusija pripažino, kad Susitarimas dėl vizų režimo supaprastinimo neturėtų skatinti neteisėtos migracijos, kartu ypatingą dėmesį skiriant saugumui ir readmisijai<sup>9</sup>.

Atsižvelgiant į pirmiau nurodytas aplinkybes, Baltarusija pažeidžia šiuos principus. Baltarusija ne tik kelia pavojų Sąjungos ir jos valstybių narių tarpusavio santykiams, bet ir eskalavo žmogaus teisių pažeidimus, kurie prieštarauja jos tarptautiniams įsipareigojimams<sup>10</sup>.

Todėl tinkama priemonė yra sustabdyti tam tikrų Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo straipsnių taikymą prašymą pateikiantiems tam tikrų konkrečių kategorijų asmenims, t. y:

- i) Baltarusijos oficialių delegacijų nariams, taip pat nuolatiniais tokių delegacijų nariams, kurie pagal oficialų Baltarusijai adresuotą kvietimą turėtų dalyvauti oficialiuose susitikimuose, konsultacijose, derybose arba mainų programose, taip pat renginiuose, kuriuos vienos iš valstybių narių teritorijoje organizuoja tarpvyriausybines organizacijas;
- ii) Baltarusijos nacionalinės ir regioninės vyriausybės ir parlamentų, Baltarusijos Konstitucinio Teismo ir Baltarusijos Aukščiausiojo Teismo nariams, vykdančiams savo pareigas.

Todėl turėtų būti sustabdytas toliau nurodytų Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo straipsnių taikymas: 4 straipsnio „Kelionės tikslą patvirtinantys dokumentai“ 1 dalies a punkto, 5 straipsnio „Daugkartinė vizų išdavimas“ 1 dalies a ir b punktų ir 2 dalies a punkto ir 6 straipsnio „Prašymo išduoti vizą tvarkymo mokestis“ 3 dalies a ir b punktų.

Įsigaliojus Tarybos sprendimui, šiuose straipsniuose nustatytų konkrečių taisyklių taikymas bus sustabdytas. Todėl vietoj jų bus taikomos bendrosios Vizų kodekso taisyklės<sup>11</sup>.

<sup>8</sup> Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo preambulės 3 konstatuojamoji dalis.

<sup>9</sup> Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo preambulės 2 konstatuojamoji dalis.

<sup>10</sup> Kaip nurodyta 2021 m. gegužės 4 d. specialiosios pranešėjos žmogaus teisių padėties Baltarusijoje klausimais Anaïs Marin pranešime, dok. Nr. A/HRC/47/49.

<sup>11</sup> 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (OL L 243, 2009 9 15, p. 1).

Kitų Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo nuostatų taikymas nestabdomas, o jomis numatytas supaprastinimas paprastų Baltarusijos piliečių atžvilgiu bus taikomas ir toliau. Tai leis palaikyti „žmonių tarpusavio ryšius“. Vis dėlto Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo nuostatos, kurių taikymas nėra sustabdytas, neturėtų būti naudojamos siekiant apeiti Tarybos sprendimo dėl Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo taikymo dalinio sustabdymo tikslą. Valstybės narės turėtų pranešti Komisijai apie bandymus apeiti Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo taikymo dalinį sustabdymą arba įtariamą apėjimą.

### **3. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI**

- **Teisinis pagrindas**

Šio pasiūlymo procedūrinis teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalis. Materialinis teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 77 straipsnio 2 dalies a punktas.

Be to, Susitarimo dėl vizų režimo supaprastinimo 14 straipsnio 5 dalyje nustatyta, kad „[k]iekviena Šalis gali visiškai arba iš dalies sustabdyti šio susitarimo taikymą. Apie sprendimą dėl sustabdymo kitai Šaliai pranešama ne vėliau kaip likus 48 valandoms iki tokio sprendimo įsigaliojimo. Šio susitarimo taikymą sustabdžiusi Šalis iš karto informuoja kitą Šalį, jeigu sustabdymo priežastys nustoja galioti“.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Netaikoma.

- **Pagalbos proporcingumas**

Šiuo pasiūlymu neviršijama to, kas būtina siekiamam tikslui pasiekti, t. y. sustabdyti tam tikrų galiojančių supaprastintų reikalavimų taikymą Baltarusijos pareigūnams, tuo pat metu toliau padedant paprastiems Baltarusijos piliečiams jiems taikant supaprastintas vizų išdavimo procedūras.

### **4. POVEIKIS BIUDŽETUI**

Dėl šio pasiūlymo ES biudžetas nepatirs papildomų išlaidų.

Pasiūlymas

**TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl Europos Sąjungos ir Baltarusijos Respublikos susitarimo dėl vizų išdavimo tvarkos supaprastinimo taikymo dalinio sustabdymo**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies a punktą ir 218 straipsnio 9 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2020 m. liepos 1 d. įsigaliojo Europos Sąjungos ir Baltarusijos Respublikos susitarimas dėl vizų išdavimo tvarkos supaprastinimo<sup>1</sup> (toliau – Susitarimas) ir Europos Sąjungos ir Baltarusijos Respublikos susitarimas dėl be leidimo gyvenančių asmenų readmisijos<sup>2</sup> (toliau – Readmisijos susitarimas);
- (2) Susitarimo tikslas – abipusiškumo pagrindu supaprastinti vizų ne ilgesniam kaip 90 dienų per 180 dienų buvimo laikotarpiui išdavimo tvarką Sąjungos ir Baltarusijos piliečiams. Susitarimu prisidedama prie žmonių tarpusavio ryšių stiprinimo ir bendrų vertybių, įskaitant žmogaus teises ir demokratijos principus, puoselėjimo;
- (3) Susitarimo 14 straipsnio 5 dalyje nustatyta, kad bet kuri šalis gali visiškai arba iš dalies sustabdyti Susitarimo taikymą. Apie sprendimą dėl sustabdymo kitai šaliai turi būti pranešama ne vėliau kaip likus 48 valandoms iki tokio sprendimo įsigaliojimo. Šio Susitarimo taikymą sustabdžiusi šalis turi iš karto informuoti kitą šalį, jeigu sustabdymo priežastys nustoja galioti;
- (4) reaguodama į tebesitęsiančias žiaurias represijas prieš visus Baltarusijos visuomenės sluoksnius, visų pirma 2021 m. gegužės 23 d. įvykdytą keleivinio orlaivio užgrobimą, Sąjunga uždraudė Baltarusijos vežėjams skristi virš ES oro erdvės ir naudotis Sąjungos oro uostais, priėmė ketvirtą sankcijų dokumentų rinkinį, kuriame išvardyti asmenys ir subjektai, ir tikslines ekonomines sankcijas pagal Reglamentą (EB) Nr. 765/2006<sup>3</sup> ir Sprendimą 2012/642/BUSP<sup>4</sup>;

<sup>1</sup> Europos Sąjungos ir Baltarusijos Respublikos susitarimas dėl vizų išdavimo tvarkos supaprastinimo (OL L 180, 2020 6 9).

<sup>2</sup> Europos Sąjungos ir Baltarusijos Respublikos susitarimas dėl be leidimo gyvenančių asmenų readmisijos (OL L 181, 2020 6 9).

<sup>3</sup> 2006 m. gegužės 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojančių priemonių Prezidentui Lukašenkai ir tam tikriems Baltarusijos pareigūnams (OL L 134, 2006 5 20, p. 1) su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (ES) 2021/907 (OL L 197I, 2021 6 4, p. 1), Tarybos reglamentu (ES) 2021/996 (OL L 219I, 2021 6 21, p. 1), Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/997 (OL L 219I, 2021 6 21, p. 3), Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/999 (OL L 219I, 2021 6 21, p. 55) ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/1030 (OL L 224I, 2021 6 24, p. 1).

<sup>4</sup> 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai (OL L 285, 2012 10 17, p. 1) su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2021/908

- (5) po šių priemonių Baltarusija ėmėsi atsakomųjų veiksmų ir paskelbė stabdanti dalyvavimą Rytų partnerystėje, o 2021 m. birželio 28 d. – sustabdanti Readmisijos susitarimo galiojimą. 2021 m. rugsėjo 8 d. Baltarusijos parlamentui pateiktas įstatymo projektas dėl Readmisijos susitarimo su Europos Sąjunga galiojimo sustabdymo;
- (6) tuo pat metu Lietuva, o pastaruoju metu ir Lenkija bei Latvija susiduria su precedento neturinčiu neteisėtos migracijos srautų iš Baltarusijos padidėjimu. Toks staigus padidėjimas leidžia manyti, kad režimas skatina neteisėtą migraciją politiniais tikslais, visų pirma keršydamas Lietuvai, Lenkijai ir Latvijai už jų poziciją Baltarusijos atžvilgiu;
- (7) nurodyti Baltarusijos veiksmai pažeidžia pagrindinius principus, kuriais remiantis buvo sudarytas Susitarimas, ir prieštarauja Sąjungos bei jos valstybių narių interesams. Visų pirma, Baltarusijos veiksmais nepaisoma žmogaus teisių ir demokratijos principų, jais taip pat skatinama neteisėta migracija iš Baltarusijos teritorijos į Sąjungą;
- (8) todėl turėtų būti sustabdytas tam tikrų Susitarimo nuostatų dėl supaprastinto trumpalaikių vizų išdavimo prašymą pateikiantiems tam tikrų kategorijų asmenims, t. y. Baltarusijos nacionalinės ir regioninės vyriausybės ir parlamentų, Baltarusijos Konstitucinio Teismo ir Baltarusijos Aukščiausiojo Teismo nariams, vykdančioms savo pareigas, taikymas,

## PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### *1 straipsnis*

Sustabdomas toliau nurodytų Susitarimo nuostatų taikymas:

- (a) 4 straipsnio 1 dalies a punktas – bet kuriam prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui, kuris yra Baltarusijos oficialios delegacijos narys, taip pat nuolatinis tokios delegacijos narys, kuris pagal Baltarusijai adresuotą oficialų kvietimą turi dalyvauti oficialiuose susitikimuose, konsultacijose, derybose ar mainų programose, taip pat tarpvyriausybinių organizacijų renginiuose vienos iš valstybių narių teritorijoje;
- (b) 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktai – bet kuriam prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui, kuris, vykdydamas savo pareigas, yra Baltarusijos nacionalinės ar regioninės vyriausybės ar parlamento, Baltarusijos Konstitucinio Teismo ar Baltarusijos Aukščiausiojo Teismo narys, taip pat bet kuriam prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui, kuris yra nuolatinis Baltarusijos oficialios delegacijos narys ir pagal Baltarusijai adresuotą oficialų kvietimą turi reguliariai dalyvauti susitikimuose, konsultacijose, derybose ar mainų programose, taip pat tarpvyriausybinių organizacijų renginiuose vienos iš valstybių narių teritorijoje;
- (c) 5 straipsnio 2 dalies a punktas – bet kuriam prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui, kuris yra Baltarusijos oficialios delegacijos narys ir pagal Baltarusijai adresuotą oficialų kvietimą turi reguliariai dalyvauti susitikimuose, konsultacijose, derybose ar mainų programose, taip pat tarpvyriausybinių organizacijų renginiuose vienos iš valstybių narių teritorijoje;

---

(OL L 197I, 2021 6 4, p. 3), Tarybos sprendimu (BUSP) 2021/1001 (OL L 219I, 2021 6 21, p. 67), Tarybos įgyvendinimo sprendimu (BUSP) 2021/1002 (OL L 219I, 2021 6 21, p. 70) ir Tarybos sprendimu (BUSP) 2021/1031 (OL L 224I, 2021 6 24).

- (d) 6 straipsnio 3 dalies a ir b punktai – bet kuriam prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui, kuris yra Baltarusijos nacionalinės ar regioninės vyriausybės ar parlamento, Baltarusijos Konstitucinio Teismo ar Baltarusijos Aukščiausiojo Teismo narys, taip pat bet kuriam prašymą išduoti vizą pateikiančiam asmeniui, kuris yra Baltarusijos oficialios delegacijos narys ir pagal Baltarusijai adresuotą oficialų kvietimą turi dalyvauti susitikimuose, konsultacijose, derybose ar mainų programose, taip pat tarpvyriausybinių organizacijų renginiuose vienos iš valstybių narių teritorijoje.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja antrą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu  
Pirmininkas*